2. Version de Haute-Cornouaille.

257 M. M. ♩ = 192

«Kan kaer, Kil-ho- re.» «Jo-lig, pe-tra fot d'it-te?»

«Kae-ra traïg a gement ouzout-te.» «Eur biz arc'hant da Vari.»

Chanté par Yves Menguy, Pleven.

3. Autre version de Haute-Cornouaille.

258 M. M. ♩ = 192

«Kan, kan, Kilhore.» «Jo-lig, petra c'hoa'i d'ilte?»

Eur ganaouen di-ga-nit-te.» «Petra ganin -me d'it-te?»

Kae - ran ran - nig a ge-ment ou-zout - te.»

«Eur biz arc'hant da Va- ri, Perc'hen an tri mab Her- ri,

Kae - ran ran- nig a ge- ment ou-zon- me,»

«Kan, kan, Kil-ho- re.» «Jo-lig, pe-tra c'hoa'i d'it-te?»

TRADUCTION. — « Chante, chante, Killoré. » — « Jolic, qu'est-ce que tu veux ? » — « Une chanson de toi. » — « Que te chanterai-je ? » — « Le plus beau petit fragment que tu saches. » — « Un anneau d'argent à Marie, — Possédant les trois fils Henri, — [C'est] le plus beau petit fragment que je sache. » — « Chante, chante, Killoré. » — « Jolic, qu'est-ce que tu veux ? »

Chanté par M. l'abbé Guillou, recteur de Plourac'h.
Phono Y. le Moal.